

LA LEYENDA DEL CAMAHUETO: UNA EXPLICACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DEL RELIEVE CHILOTE MEDIANTE EL RELATO MITOLÓGICO

RENATO A. ARIAS G.

EVELYN L. GARCÍA B.

Resumen:

Este artículo científico estudia la leyenda del Camahueto y su interpretación para explicar fenómenos naturales y geomorfológicos, así como también repasa el uso de leyendas y los mitos para explicar determinados fenómenos que construyen valor identitario. El Camahueto se presenta al interior de la zona chilota como una especie que pertenece tanto a la tierra como a la mar, determinando tras su adulez, la geomorfología del Archipiélago de Chiloé, definiendo la distribución geográfica de los recursos naturales por medio de su aparición en grandes temporales. Generalmente de noche, erosionando junto a su cuerno la tierra, arrastrando todo a su paso, dejando rastros de derrumbes cerca de la zona

costera y hendiduras en la superficie, formando cursos de aguas como esteros, ríos o riachuelos. El objetivo de este artículo es presentar a la leyenda como una explicación de procesos multifactoriales que determinan el paisaje hídrico del Archipiélago de Chiloé, con la finalidad de objetivar e identificar los efectos y las problemáticas socioambientales, causados por intervenciones antrópicas, que afectan directamente a la calidad de vida de los lugareños y campesinos de la zona. Realizando una minuciosa inspección sobre la interpretación que se le otorga al Camahueto y los resultados del mismo, como también examinando los efectos del cambio climático y la invasiva actividad antrópica.

Palabras clave: Mitología chilota, recursos hídricos, procesos naturales, fenómenos biogeográficos, Chiloé.

1. Introducción

La leyenda según las primeras acepciones de la Real Academia Española, se define como "Narración de sucesos fantásticos que se transmite por tradición" y como un "Relato basado en un hecho o un personajes reales, deformado o magnificado por la fantasía o la admiración". Si bien esta definición se puede tomar de forma general, dentro de este artículo se tomará como un puntapié inicial para la descripción de qué es este tipo de narración.

Para poder entender el relato de la leyenda y el mito, se debe tener en cuenta ciertas características similares que destacan a este tipo de narraciones dentro de las otras como preferidas por

las distintas culturas y comunidades. Por un lado, este tipo de relato no tiene un autor/a específico, sino que son un conjunto de creadores que permanecen en el anonimato colectivo; ya que la principal motivación de la creación de estos personajes es el traspaso de conocimientos de manera generacional, y no el prestigio de un escritor/a. Además, presentan un tiempo y espacio físico, en donde transcurren los hechos, teniendo tanto elementos reales tanto como ficticios.

"La tradición se apropia de la forma original y la convierte en creación colectiva que vive a través de versiones y variantes. Es decir la forma se folkloriza, se convierte en una supervivencia cultural que una comunidad definida usufructúa en las ocasiones que le son útiles y propicias". (Foresti, 1992)

A su vez, existen distinciones entre el relato del mito y la leyenda. Por un lado, el mito se distingue por narraciones de personajes ficticios y sucesos completamente fantásticos, que esperan explicar aspectos de la realidad de manera simbólica y/o valórica. La leyenda, por otro lado, se basa en el relato de personajes o sucesos para dar explicación a acontecimientos con un contexto real, basado en hechos reales con matices de ficción.

La leyenda como género literario es uno de los tipos de narración más utilizados a lo largo de la historia de Chile. Su utilización radica desde los pueblos indígenas precolombinos para el traspaso de conocimientos ancestrales acerca de distintos tópicos relacionados con la flora y fauna de la zona que habitaban, motivados por dar explicaciones a ciertos fenómenos naturales observables por ellos mismos y la conexión entre estos, pero que solo veían sustento en un imaginario

colectivo. Si bien, en la actualidad sí existen explicaciones racionales comprobadas empíricamente, el mantenimiento de las leyendas y mitos es parte de una identidad cultural que se ha ido construyendo en base al relato oral y escrito. Como bien relata en sus prosas el escritor Floridor Perez: [el mito] "*se hace conocimiento capaz de proponer un sentido de unidad para el cosmos y dar un sentido a la vida humana*" (1992).

La utilización de este tipo de relato, traspasa las barreras entre formas de expresivas artísticas y comunicación, y se debe tener en cuenta de que la leyenda no se puede separar de la narración oral y de los propios narradores populares que perpetúan la tradición. Por otra parte, el relato de la leyenda, al ser de un origen indeterminado, se puede dar una variación de cómo se cuenta está, cayendo en confusiones léxicas, que le dan distintas versiones de un mismo tópico.

El relato de este género narrativo puede ser de gran ayuda en la educación, ya que este permea a los/as estudiantes a conocer un poco más de su identidad cultural cercana, ya sea nacional o local, además, promueve el uso de contenidos aprendidos en la sala de clases transponiéndolos a la aplicación al conocer leyendas de su comunidad. Asimismo, al aplicar el uso de las leyendas en la educación, este puede servir como herramienta didáctica de distintas disciplinas, para lograr un proceso de enseñanza-aprendizaje por parte del alumnado integral, completa y tangible; percibiendo la justificación de un fenómeno desde distintos factores explicativos.

De igual manera, la utilización de la leyenda incluye a los/as estudiantes como participantes activos de su propio proceso de aprendizaje, ya que este relato es de conocimiento público y general, que presenta variaciones en base a un mismo fenómeno; esto puede hacerlos ser partícipes del relato de este y de las distintas explicaciones que se les da tanto cultural como científicamente a un solo hecho. Asimismo, la utilización de un ejemplo dentro de los contenidos a tratar en la sala de clases mantiene y refuerza la identidad individual y colectiva de cada uno de los/as estudiantes independiente de la zona geográfica en donde se encuentre, ya que dicha utilización, es transversal al contexto en donde se espera ocupar.

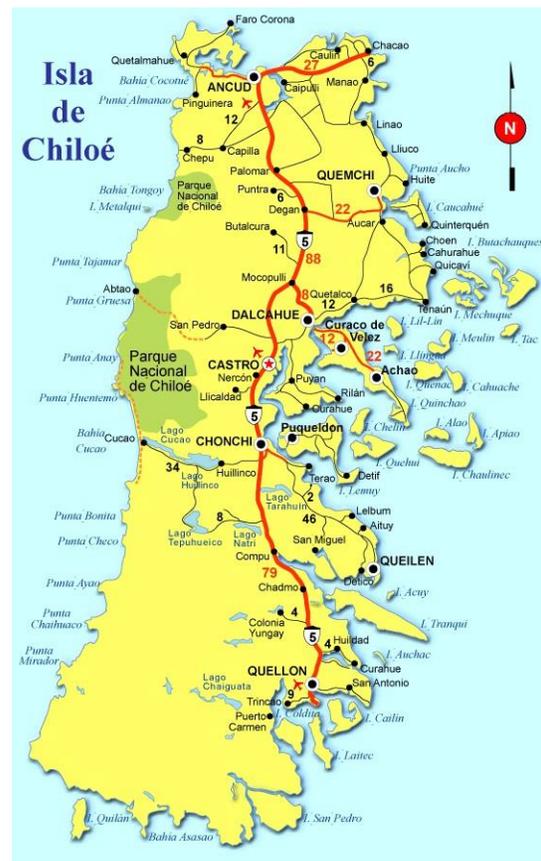
“La narrativa oral tiene sus fuentes en la vida, por lo que aproxima a los estudiantes a los problemas y actitudes del mundo partiendo de un comentario oral o escrito posterior, cuya base es la reflexión no sólo estilística sino temática y lingüística.” (Magán, 2016).

La leyenda a tratar es la del animal místico del Camahueto, proveniente de la isla grande de Chiloé al sur de Chile, y como este es el resultante de la explicación que le dieron los habitantes de dicha isla hace años atrás para los derrumbes y nacimiento de afluentes cercanos al mar, además de denotar la importancia de este relato dentro de la formación y mantención de la identidad cultural de la isla y sus habitantes, asimismo como la utilización de este relato como fuente de información para conjeturas respecto a la biogeografía, específicamente del recurso hídrico y su influencia y cambio, en la zona costera chilota.

2. La leyenda del Camahueto

La isla grande de Chiloé, al sur de Chile, presenta características peculiares en torno a distintos aspectos vinculantes entre sí, que particulariza a su población en general, siendo uno de los parajes obligados al describir a Chile en general. Dichas particularidades han hecho que los habitantes de esta isla desde los albores de la historia crearán explicaciones en base a un imaginario colectivo, desarrollando su propia mitología.

Imagen 1. Mapa de la isla grande de Chiloé.



Fuente: Gobernación de la Provincia de Chiloé.

El Camahueto, es un animal mitológico que pertenece a la tierra tanto como al mar, el cual nace desde las

profundidades de la tierra. Este tiene una figura similar a un ternero en los años iniciales de su vida, con un pelaje que recorre su cuerpo de un color grisáceo que puede variar a un verdor brillante. Una de las características propias de su forma, es la posesión de un cuerno que crece en el medio de su frente, el cual puede encontrar su símil en el cuerno de un unicornio. Ciertos autores y en algunos relatos recopilatorios, dicho cuerno se retrata como dorado, pero al no haber un relato unificado, quedará a disposición del lector dicho aspecto. Dicho cacho o cuerno, es lo más valioso que posee este animal, y de hecho es el método por el cual se engendran nuevos especímenes; esto a través de que la machi o *pougtén* siembre trozos o raspadura de otro cacho de camahueto obtenido previamente. Luego de un par de años de su crecimiento, este animal sale desde las profundidades:

"(...) con tal fuerza y estrépito, que deja un hoyo en forma de matriz, en cuyo fondo corre un arroyuelo; arrastra, a su paso, gran cantidad de árboles, rocas y tierra, tratando de llegar presuroso a la mar, en donde alcanzará su estado adulto y vivirá el resto de su existencia" (Quintana Mansilla, 1972).

Imagen 2. Representación del Camahueto.



Fuente: MascotAdictos.

Este arrastre de todo lo que le interrumpe su camino, normalmente lo suele hacer de noche, dejando a su paso un rastro notorio de derrumbes cerca de la zona costera y hendiduras en la superficie. Es en esta destrucción y arrastre de material en donde se forman cursos de aguas como esteros, ríos o riachuelos.

Este animal puede ser dominado por una machi o un brujo de la zona, quien lo puede dominar con el uso de una cuerda o lazo de sargazo (*Sargassum*), el cual es un tipo de alga que se puede encontrar en las costas de Chiloé; o por una cuerda de voqui (*Cissus striata*), la cual es un tipo de arbusto trepador de rápido crecimiento, el cual, también se puede hallar de manera rastrera. Una vez que sujetan al espécimen y está domado, se le extrae el cacho, ya que tiene propiedades medicinales muy valiosas, pero que deben ser tratadas solamente por expertas, puesto que la rayadura del cuerno de Camahueto tiene efectos curativos de enfermedades y puede otorgar fuerza y vitalidad a los hombres, pero "*puede volverse agresiva o enloquecer [la persona] si la dosis ha sido excesiva. En ese caso se habla de los encamahuetados*" (Quintana Mansilla, 1972).

3. Análisis biogeográfico del mito

La leyenda del Camahueto, como se expuso en el apartado anterior, en su nacimiento, desde las profundidades de la tierra, crece hasta llegar a una edad adulta, y al salir pretende llegar desde las colinas allende al mar. A su paso destruye y arrastra todo lo que encuentra en su camino, y con su cuerno va dividiendo el terreno por donde pasa.

Esto responde a la explicación de los derrumbes y a la creación de afluentes cercanos a la zona costera de la isla de Chiloé.

Primeramente, la forma del animal mitológico. Si bien se debe partir de la base en que este es el relato de un animal fantástico, se le puede asociar con la forma de un ternero, como bien lo retratan varios autores, y a la vez con la forma de una foca por su cola y las habilidades propias de su movimiento y su destreza en el agua. A esto se suma, que en los relatos de sus apariciones, se le ve de un color cercano al de los animales descritos anteriormente, los cuales son habituales en zonas templadas como Chiloé. De hecho la etimología de la palabra Camahueto es híbrida de dos culturas, del Mapudungún que significa otro, otra, diverso, y del español antiguo, Magüeto: ternero.

La zona de la isla de Chiloé se encuentra latitudinalmente en una zona de clima templado, el cual dentro de sus tantas características, tiene una abundancia de precipitaciones constante. El Camahueto, cuando llega a su edad adulta entre los 20 a los 25 años (variación según el relato) sale desde las profundidades de la tierra en dirección al mar, lo cual lo hace en días de tormenta, dejando hendiduras profundas en su camino y arrastrando y destruyendo todo lo que se atravesase en su inevitable trayecto. Este relato es atribuible al proceso erosivo que producen las precipitaciones en la tierra.

El proceso de erosión actúa con mayor frecuencia en zonas de relieves abruptos y elevados, siendo una condición óptima para que se dé en las colinas por donde baja el Camahueto. Existen distintos

tipos de agentes erosivos, tales como el hielo, el viento y el agua, en este caso específico, la lluvia. La erosión pluvial, como definición básica, es la provocada por las lluvias, tanto por la caída de esta como el desplazamiento debido al agua, lo que produce que la tierra sobrepase su capacidad de retención y por ende esta se deslave. Este tipo de erosión, en conjunto con las condiciones climáticas del sur de Chile y el relieve de los montes, son las condiciones ideales para que se den el nacimiento de ríos, riachuelos o cualquier tipo de cauce de agua en las pendientes de las colinas cercanas al mar. Además, la erosión pluvial, al igual que los otros tipos de erosiones, tiene una capacidad de arrastre enorme, segregando, transportando y sedimentando las partículas de suelo.

Los chilotes han de reconocer al Camahueto como "dueño del agua" y/o "guardián o protector del agua" en la zona de Chiloé, se reconoce por medio de la leyenda que cuando el camahueto se enoja con los lugareños, se retira del lugar dejando surcos en la tierra, que trae como consecuencia directa la pérdida de fuentes de agua subterráneas generando severas sequías para la zona, así como también si un brujo capturaba un camahueto el resultado sería el mismo, escasez hídrica. Sin embargo la explicación para las épocas de escasez hídrica se explica por medio de la sequía de las napas subterráneas que recorren por debajo del Archipiélago de Chiloé.

Independientemente de que en Chiloé durante gran parte del año se observa un paisaje verde y floreado por las intensas lluvias, esa agua no es potable, ni tampoco se infiltra para habilitar y recargar nuevamente las napas

subterráneas que permiten la vida humana, ganadera y nativa de la isla; de lo anterior se puede entender que:

“En el Archipiélago de Chiloé no existen suministros de agua dulce proveniente de los deshielos de las montañas como en el continente, sino que sus napas subterráneas se alimentan del agua lluvia acumulada en un tipo de humedal llamado “Turberas”(…)”(G·Lab, 2020).

Por consiguiente las causas detonantes de la escasez hídrica se atribuyen directamente a múltiples factores como la deforestación de bosque nativo para la habilitación de prados extensos con fines ganaderos y agrícolas, como también para obtención de leña, también por la destrucción de humedales que acentúa la escasez, por otro factor destructivo como lo son los incendios y la incorporación equivocada de especies para monocultivo como el eucalipto y el pino (reemplazando las especies nativas), y por último la extracción indiscriminada de musgo Esfagnos, cuyo nombre científico es *Sphagnum fallax*:

“(…) conocido como “Pompón”, que es capaz de absorber hasta 20 veces su peso en agua, pero que desde hace años se extrae sin control hasta llevar este recurso a pasos de volverse escaso y así también el agua dulce (…)” (G·Lab, 2020).

Imagen 3. *Sphagnum fallax*.



Fuente: British Bryological Society.

Es por ello que la explotación de este musgo provoca un impacto directo en el ecosistema de la isla, ya que es endémico, encargado de proteger y nutrir los acuíferos que proveen de agua dulce, de la cual depende la población chilota, sin embargo se extrae de forma indiscriminada para su uso como aislante térmico y/o como filtro. Comprendiendo que al final en la isla sólo se capta agua por la lluvia a través del musgo *Sphagnum* y por los bosques que junto a sus raíces retienen el agua infiltrada rellenando y filtrando las napas subterráneas con agua potable.

La paradoja de Chiloé entonces se remite en que independiente de la cantidad de lluvia que riega la isla al año (unos dos mil milímetros al año), más de 200 localidades rurales solo cuentan con agua que reciben por medio de camiones aljibes en meses entre noviembre y marzo por los proyectos APR (agua potable rural) que pueden demorar en tramitar hasta dos años. Estos conflictos socioambientales se han convertido en una problemática cotidiana para los habitantes, que observan la negativa de estos efectos provocados tanto por el cambio climático, como también por los factores antrópicos anteriormente mencionados, disminuyendo considerablemente la calidad de vida, aumentando la vulnerabilidad social y tensionando la relación de la ciudadanía con el gobierno local. Al interior de esta situación socioambiental podemos reconocer responsabilidades, tanto causando como solucionando la problemática.

“(…) como responsables directos aparecen las grandes empresas y el gobierno central. Los empresarios, porque no cumplen con las normativas ambientales vigentes e intentan obtener una mayor producción y

ganancias a menores costos de inversión, destruyendo los recursos naturales. Y el gobierno central, en tanto permite que estas situaciones sucedan, al no fiscalizar adecuadamente a las empresas se transforman en cómplices de la devastación" (Sapiains et al., 2019).

En última instancia se consideran como responsables indirectos a la comunidad de científicos de la zona chilota, que han actuado de manera correcta al identificar esta extensa gama de problemáticas socioambientales, reconociendo desde los detonantes hasta las consecuencias directas de la escasez hídrica, pero que, sin embargo son responsables de no traspasar el conocimiento científico a las comunidades para que sensibilicen y empaticen con la situación la población en general, "(...) *la ciencia aparece desconectada y ajena, y muchas veces como poco fiable.*" (Sapiains et al., 2019)

4. Reflexiones pedagógicas y ciudadanas

Como ha sido tratado en la introducción de este artículo, la importancia de la mantención y reproducción de un ejemplo en la sociedad es de gran aporte para esta. Ya va desde la creación de una identidad colectiva de distintos grupos que perpetúan el relato de este, hasta cómo un individuo se puede hacer parte de una comunidad por el conocimiento de un relato ancestral. El conocimiento que se mantiene en este tipo de narración es fundamental para entender la visión de los antepasados de un territorio, y las explicaciones que le daban a un fenómeno de la naturaleza considerado de gran relevancia.

"Puesto que las leyendas son los relatos que han trascendido en el tiempo se han nutrido y viajado por millones de

pensamientos, impregnándose de conciencia y sabiduría, representan el legado popular que necesita permanecer vigente en la memoria colectiva y requiere difundirse" (Pomaquero Yuquilema et al., 2020).

Es dentro de lo anterior, que en el caso de la identidad del sur de Chile, ligado a los pueblos indígenas presentes desde antes de la conquista del territorio es de gran relevancia, ya que los propios descendientes de estas culturas, en especial la Mapuche, se han encargado de perpetuar su cultura y cosmovisión en la sociedad actual. Gracias a esto, y los paradigmas actuales presentes en la educación, los cuales le dan gran importancia a la preservación del conocimiento de distintos ámbitos de los pueblos precolombinos, fomentando la interculturalidad que existe a lo largo del país, y en todo el continente, se enmarca promulgación de la Ley N°19.253, mejor conocida como "Ley Indígena", en donde el Estado chileno reconoce jurídicamente la presencia de distintas culturas en un solo territorio, priorizando la visibilización de la diversidad constituida en el país.

De esta forma, la educación se ve permeada por las distintas explicaciones de un solo suceso, que traspasa la barrera de las asignaturas y sus marcos conceptuales, y se utiliza una multidisciplinariedad basada en el conocimiento de estas etnias, donde tanto las fuentes escritas y orales toman el protagonismo de la información. En este contexto, la leyenda del Camahueto como conocimiento ancestral y su explicación científica se pueden tomar desde distintas áreas explicativas, uniendo el conocimiento y volviéndolo significativo e integral para su enseñanza en las salas de clases del sur de Chile.

Por otra parte, el relato de las leyendas en la sociedad genera un sentimiento de pertenencia y compromiso con el lugar y tiempo de la narración, situando al ciudadano/a en un contexto local, centrándose en la historia endógena de un territorio específico. En el caso de Chiloé y su amplio paisaje mitológico, ha construido un valor identitario fuerte, que va más allá de la modernidad que ha atacado ciertas costumbres y tradiciones antiquísimas, suspendiendo la verosimilitud entre lo ficticio y lo real. Como bien lo relata el académico Sergio Mansilla:

“La moderna narrativa de los mitos y leyendas de Chiloé funciona como una trama de relatos y personajes que se sostiene en una práctica dialógica en la que el discurso transita, sin restricciones, entre referir experiencias realmente vividas por el narrador mismo o por terceros y aquellas cuya existencia acontece sólo en la realidad fabulosa de los relatos” (2009).

En cuanto a la información práctica que entrega el relato de la leyenda del Camahueto, sirve como auxiliar y fuente secundaria de una explicación para la configuración del relieve de las zonas costeras del Archipiélago de Chiloé, del uso de la flora en torno a enfermedades, y a este animal como cuidador del recurso hídrico natural que posee la isla. Tomando esta leyenda como fuente, se pueden ver los cambios por los que ha atravesado la isla en torno a su biogeografía, cuales han sido esos agentes de cambio y si dicho cambio ha sido negativo para la comunidad y el espacio donde se desarrollan.

“La leyenda del Camahueto podría proporcionar una explicación a los constantes cambios producidos en la geografía, no sólo por la acción de terremotos y olas marinas, sino también por las inacabables lluvias y persistente

humedad de la zona”. (Martin Bascuñán, M. A., 2014)

La enseñanza de esta leyenda tiene un multipropósito. Primero perpetúa el conocimiento de los pueblos precolombinos en la actualidad, creando un colectivo entorno a la información que ellos podían entregar y que sirve en el día de hoy; por otro lado, crea una identidad para la comunidad que vive en las localidad donde se desarrolló esta leyenda, que si bien en la modernidad no se estima como verídico, si se conserva como una narración con sustento cultural. Asimismo, en la educación este tipo de relato tienen una gran relevancia para la enseñanza integral de un solo fenómeno biogeográfico, complementando los conocimientos geográficos de los contenidos con una perspectiva local y propia para los/as estudiantes, quienes son futuros ciudadanos/as a los cuales se les debe enseñar la importancia de las distintas fuentes a la hora de relatar los fenómenos desde lo micro a lo macro, para dejar de lado la desidia por las raíces de un territorio, y ponerlo como un protagonista más en el relato del conocimiento. Como bien relata el poeta Floridor Perez “un buen lector descubrirá misteriosas relaciones entre ciencia y mitología,

5. Referencias

- Cardenas Alvarez, R. (1998). El Libro de la Mitología: historias, leyendas y creencias mágicas obtenidas de la tradición oral (2.a ed.). Editorial Atelí.
- El camahueto, Chiloé, Chile. (s. f.). <https://www.misaudiocontos.com/2022/05/el-camahueto-chiloe-chile.html>
- Foresti, C. (1992). La narrativa de tradición oral. El Guiniguada.
- G·Lab, S. (2020, 20 agosto). Peligra el agua en Chiloé por extracción indiscriminada de musgo “pompón”, reservorio de agua dulce

- para sequías. G·LAB®.
<http://glabmedia.cl/peligra-el-agua-en-chiloe-por-extraccion-indiscriminada-de-musgo-pompon-reservorio-de-agua-dulce-para-sequias/>
- Magán, P. M. (2016). Las leyendas y su valor didáctico. Centro Virtual Cervantes, 400, 392-403.
- Mansilla Torres, S. (2009). Mutaciones culturales de Chiloé: los mitos y las leyendas en la modernidad neoliberal isleña. *Convergencia*, 16(51), 271-299.
- Martin Bascuñán, M. A. (2014). Indagaciones acerca de un espacio escénico inspirado en la mitología de Chiloé.
- Musgo Esfagno: amigo o enemigo? – Cuidados Orquídeas – Orchid Care. (s. f.). <https://www.lacasadelasorquideas.com/musgo-esfagno-amigo-o-enemigo/>
- Ley N°19.253. Biblioteca del Congreso Nacional de Chile, 05 de octubre de 1993. <https://bcn.cl/2f7n5>
- Leyenda. (s. f.). Real Academia Española. <https://dle.rae.es/leyenda>
- Pérez, F. (1992). Mitos y leyendas de Chile. Zig-Zag.
- Pomaquero Yuquilema, M., Furió Vita, D., & López Izquierdo, M. Á. (2020). Identidad cultural y leyendas latinoamericanas. *Questión*.
- Quintana Mansilla, B. (1972). Chiloé Mitológico (1.a ed.). <http://www.chiloemitologico.cl/wp-content/plugins/flipbookhtml5/flip.php>
- Sáez, N. (2015, 13 octubre). Animal mitológico: el Camahueto. Mascotadictos. <https://mascotadictos.com/2015/10/13/animal-mitologico-el-camahueto/>
- Sapiains, R., Ugarte, A. M., & Hasbún, J. (2019). Percepciones del cambio climático en la Isla de Chiloé: Desafíos para la gobernanza local. *Magallania (Punta Arenas)*, 47(1), 83-103.
- Ubicación geográfica. (s. f.). Gobernación Provincial de Chiloé. <http://www.gobernacionchiloe.gov.cl/geografia/>